

Distr.: General
22 March 2018
Arabic
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً
بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

مذكرة شفوية مؤرخة ٢١ آذار/مارس ٢٠١٨ موجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة
الدائمة لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة
عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) ويشرفها، وفقاً للفقرة ١٧ من قرار مجلس الأمن ٢٣٩٧ (٢٠١٧)،
أن تقدم طيه تقرير أوكرانيا بشأن تنفيذها قرارات مجلس الأمن المتعلقة بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،
بما فيها القرار ٢٣٩٧ (٢٠١٧) (انظر المرفق).



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ٢١ آذار/مارس ٢٠١٨ الموجهة إلى رئيس اللجنة من
البعثة الدائمة لأوكرانيا لدى الأمم المتحدة
تقرير أوكرانيا عن تنفيذ قرارات مجلس الأمن المتعلقة بجمهورية كوريا الشعبية
الديمقراطية، بما فيها القرار ٢٣٩٧ (٢٠١٧)

تولي أوكرانيا باستمرار اهتماما خاصا لضمان تنفيذ قرارات مجلس الأمن بصورة كاملة وصحيحة
وتتقيد تقيدا صارما بأحكامها.

وفي ١٦ أيار/مايو ٢٠٠٧، اتخذ مجلس وزراء أوكرانيا القرار رقم ٧٤٦، المعنون "مسألة تنفيذ
قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة بشأن جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية".

وفي ١٤ آب/أغسطس ٢٠١٤، اعتمد القانون رقم 1644-VII المعنون "مسألة الجزاءات"،
الذي ينص في الفقرة الفرعية ١ (٢) من المادة ٣ على أن قرارات مجلس الأمن تشكل أساسا لتطبيق
أوكرانيا للجزاءات.

وفي أعقاب اتخاذ مجلس الأمن لقراره ٢٣٩٧ (٢٠١٧)، أبلغت وزارة خارجية أوكرانيا على الفور
جميع أجهزة الدولة التنفيذية المعنية، وكذلك المصرف الوطني لأوكرانيا، بالإجراءات التي يتعين اتخاذها
عملا بذلك القرار.

وعلاوة على ذلك، أعدت وزارة خارجية أوكرانيا مشروع أمرين سيصدرهما مجلس وزراء أوكرانيا
بشأن المقترح المتعلق بتطبيق التدابير القطاعية والاقتصادية الخاصة وغيرها من التدابير التقييدية،
وفقا لقرارات مجلس الأمن ٢٢٧٠ (٢٠١٦) و ٢٣٢١ (٢٠١٦) و ٢٣٥٦ (٢٠١٧) و ٢٣٧١
(٢٠١٧) و ٢٣٧٥ (٢٠١٧) و ٢٣٩٧ (٢٠١٧) المتعلقة بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وبشأن
المقترح المتعلق بتطبيق التدابير المحددة الأهداف والاقتصادية الخاصة وغيرها من التدابير التقييدية،
وفقا لقرارات مجلس الأمن ٢٢٧٠ (٢٠١٦) و ٢٣٢١ (٢٠١٦) و ٢٣٥٦ (٢٠١٧) و ٢٣٧١
(٢٠١٧) و ٢٣٧٥ (٢٠١٧) و ٢٣٩٧ (٢٠١٧) المتعلقة بجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية. وتتضمن
الوثيقتان مجموعة من الخطوات الرامية إلى تنفيذ نظام الجزاءات الجديد الأكثر صرامة المتعلق بجمهورية
كوريا الشعبية الديمقراطية الذي فرضه مجلس الأمن في قراراته ذات الصلة في عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧.
وقد اكتملت إجراءات الموافقة المشتركة للوكالات على كلتا الوثيقتين، وهما الآن في مرحلة إجراءات الخبرة
القانونية اللازمة، تمشيا مع القوانين الوطنية لأوكرانيا.

وتواصل جميع الهيئات التنفيذية في أوكرانيا تنفيذ نظام الجزاءات الساري المتعلق بجمهورية كوريا
الشعبية الديمقراطية في مجال اختصاص كل منها، وذلك قبل الاعتماد النهائي للأمرين.